

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del
05.05.2026Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal - Liquidierung der Entlohnung für
die vom Gemeindepersonal anlässlich des
Verfassungsreferendums vom 22. und 23. März
2026 geleisteten Überstunden**

**Personal - Liquidazione della retribuzione per
lavoro straordinario prestato dal personale del
Comune per esigenze del servizio elettorale in
occasione del referendum costituzionale del 22 e
23 marzo 2026**

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss vom 27.01.2026 Nr. 49, womit das Gemeindepersonal ermächtigt worden ist, im Zeitraum vom Jänner bis März 2026 anlässlich des Verfassungsreferendums vom 22. und 23. März 2026 bezahlte Überstunden zu leisten;

Nach Einsichtnahme in das Zeiterfassungssystem was die effektiv vom Gemeindepersonal für das Verfassungsreferendums vom 22. und 23. März 2026 geleisteten Überstunden anbelangt;

Festgestellt, dass die Überstunden von den einzelnen Bediensteten im gegenständlichen Zeitraum tatsächlich geleistet worden sind und dass die entsprechenden Entlohnungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Obergrenzen nicht überschreiten;

Die Überstunden wurden geleistet, um den Wählern die Ausübung des Wahlrechts zu ermöglichen.

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal und in die übernommenen Gehaltsabkommen.

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- den staatlichen Einheitstext der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Auszahlung der Vergütung unverzüglich erfolgen kann.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (15aYZHhCBz1t8R-l0VQss1G4jmnGU9oBTvnmW+EgM0yc=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (asr08y-BohMjB2W+PRB5GVPPpqMtfHv1x4pSPSpyf6tQ=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) das Verzeichnis der von den Gemeindebediensteten anlässlich des Verfassungsreferendum vom 22. und 23. März 2026 geleisteten Überstunden und Bereitschaftsdienst zu genehmigen;

Vista la propria deliberazione del 27.01.2026 n. 49 con la quale è stato preventivamente autorizzato il lavoro straordinario da prestarsi nel periodo da gennaio a marzo 2026 da parte del personale del Comune per il referendum costituzionale del 22 e 23 marzo 2026;

Visto il sistema di rilevazione presenze per quanto riguarda le ore straordinarie effettivamente prestate dal personale comunale per il referendum costituzionale del 22 e 23 marzo 2026;

Considerato che il lavoro straordinario è stato effettivamente prestato da ciascun dipendente nel sopra indicato periodo di tempo e che i compensi sono corrisposti nei limiti fissati dalle vigenti disposizioni;

Il lavoro straordinario è stato prestato al fine di consentire agli elettori l'esercizio del diritto di voto.

Visto il vigente regolamento organico del personale comunale e gli accordi recepiti.

Visto

- il vigente documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione;
- il piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;
- l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- ai testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché il compenso possa essere immediatamente liquidato.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (15aYZHhCBz1t8Rl0VQss1G4jmnGU9oBTvnmW+EgM0yc=)
- alla regolarità contabile (asr08yBohMjB2W+PRB5GVPPpqMtfHv1x4pSPSpyf6tQ=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di approvare la distinta del lavoro straordinario e servizio di reperibilità prestato dai dipendenti del Comune in occasione del referendum costituzionale del 22 e 23 marzo 2026;

- 2) an die Bediensteten für die im Zeitraum vom Jänner bis März 2026 geleisteten Überstunden anlässlich des Verfassungsreferendums vom 22. und 23. März 2026 den Gesamtbetrag von 2.143,25 € zuzüglich CPDEL von 510,09 € und IRAP von 182,18 € ausbezahlen;
 - 3) festzuhalten, dass die Überstunden anhand der beiliegenden Tabellen liquidiert werden, welche im Personalamt hinterlegt ist und welche aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird;
 - 4) den Zahlungsauftrag für den Bruttobetrag auszustellen und denselben den Kapiteln 01071.01.010100 und 01041.01.010100 des Haushaltsvoranschlags für das laufende Geschäftsjahr anzulasten und die Rückerstattung der genannten Ausgabe von Seiten des Staates über das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu beantragen;
 - 5) auf der Mission 1, Programm 7, Kap. Durchgangsposten U.7.01.02.01.001 Einzahlungen von Staatsabgaben auf Einkommen aus nicht selbstständiger Arbeit, eingehoben auf Rechnung Dritter, des Haushaltsvoranschlags für das laufende Geschäftsjahr die Einhebungsanordnung über die Steuerabzüge auszustellen;
 - 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
- 2) di liquidare ai dipendenti l'importo complessivo di 2.143,25 € più CPDEL di 510,09 € e IRAP di 182,18 € per il lavoro straordinario prestato nel periodo da gennaio a marzo 2026 in occasione del referendum costituzionale del 22 e 23 marzo 2026;
 - 3) di dare atto che il lavoro straordinario viene liquidato ai sensi delle tabelle in allegato che è agli atti dell'ufficio personale ma non sarà pubblicata per motivi della privacy;
 - 4) di emettere il relativo mandato di pagamento, al lordo dell'IRPEF, imputando l'importo lordo suddetto nei capitoli 01071.01.010100 e 01041.01.010100 del bilancio di previsione del corrente esercizio e di chiedere il relativo rimborso allo Stato tramite il Commissariato del Governo;
 - 5) di emettere la reversale di cassa relativa alle ritenute erariali imputando l'importo alla missione 1, programma 7, cap. Uscite di partita di giro U.7.01.02.01.001 Versamenti di ritenute erariali su redditi da lavoro dipendente riscossione per conto terzi, entrata del bilancio di previsione dell'esercizio corrente;
 - 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unitamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale